

**XXVIII Congreso ADILLI de Lengua y Literatura italianas  
de la Asociación Docentes e Investigadores de Lengua y Literatura Italianas  
18,19 y 20 de septiembre 2012 – Buenos Aires**

Declarado de interés cultural por el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, según Resolución N° 1620, Expediente N° 623.318/12

**Segunda Circular**

Las Autoridades del ISDA Instituto Superior de la Dante Alighieri de Buenos Aires, de la UMSA Universidad del Museo Social Argentino y la Comisión Organizadora del XXVIII **Congreso de Lengua y Literatura Italianas de A.D.I.L.L.I.**, invitan a docentes, investigadores y estudiantes a participar en el encuentro de estudios que se realizará en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, durante los días 18,19 y 20 de septiembre del 2012.

Comisión Organizadora:

Coordinadora General: Traduc. Olivia Castiglia

Co-organizadora: Prof. Claudia Pelossi

Coordinadores Institucionales: Prof. Mónica Arreghini (ISDE) y Prof. María Cristina de Ortúzar (UMSA)

Integrantes: Prof. Fulvia G. Lisi – Prof. Paula Riva – Prof. Nora Sforza - Prof. Analía Soria -

Prof. Alicia Mannucci – Prof. Horacio Biondi – Prof. Renata Bruschi

Comité Académico

Prof. Daniel Capano – Prof. Daniel del Percio – Prof. Jorge Piris

**Tema: INTEGRACIÓN DE LO CULTO Y LO POPULAR en la lengua, en la literatura y en la cultura italianas.**

Fundamentación:

Este Congreso tiene como objetivo principal dar continuidad a un espacio institucional anual de reflexión, a nivel internacional, cuyo eje es la italianística. En poco más de un cuarto de siglo de existencia, ADILLI ha ampliado su propuesta inicial sobre literatura italiana y literaturas comparadas, para incluir también estudios relativos a la lengua italiana, a la lingüística y a la lingüística contrastiva. Continúan en vigencia temas permanentes como la problemática de la metodología, la didáctica de la lengua italiana, la traducción y los proyectos de investigación, así como también la migración italiana y su importancia en la conformación de la diversidad lingüística.

El título elegido para desarrollar en este Congreso, "Integración de lo culto y de lo popular", designa el ámbito dentro del cual se desea abordar el estudio de la lengua, la literatura y la cultura italianas, en todos los aspectos relacionados con dicha temática.

**Objetivos**

- Favorecer el diálogo entre docentes e investigadores de lengua y literatura italianas.
- Activar mecanismos y espacios de intercambio regulares entre dichos profesionales.
- Crear un espacio para la reflexión y el debate sobre problemáticas lingüísticas, literarias y culturales en torno al tema seleccionado.
- Promover la difusión de la investigación en curso en los ateneos.
- Contribuir a la articulación de profesionales de otras áreas en torno al tema propuesto.

**Subtemas:** Fiestas Populares (el carnaval, el palio etc.) – Fiestas de Santos (figuras míticas de la historia y de la religión) - Los Mitos y Figuras Populares, Fábulas y Leyendas (cuentos, filastrocche) La narrativa popular: Novelas Policiales - Novela Rosa - "Il Giallo"- Nuevas formas de difusión (tv, radio, cine, internet) lenguajes sectoriales –

**Temas Permanentes:** Lingüística y Literatura Italianas Comparadas con autores de habla hispana - Didáctica de la Enseñanza - La Traducción - Proyectos de Investigación. La herencia cultural de los inmigrantes.

## **Actividades Académicas**

- Conferencias plenarias en italiano
- Paneles (La presentación de las ponencias no excederá los 15 minutos)
- Comunicaciones/ponencias en comisión (La presentación de las ponencias no excederá los 15 minutos)

## **Normas para la presentación de las comunicaciones**

- Idiomas del Congreso: italiano y español
- La presentación de ponencias se limita a dos por persona
- Los trabajos de lengua deben presentarse en italiano
- Los trabajos de literatura deben presentarse preferentemente en italiano
- El tiempo de lectura de los paneles no deberá exceder los 15 minutos
- El tiempo de lectura de las ponencias no deberá exceder los 15 minutos
- Sólo se leerán las comunicaciones cuyos autores estén presentes en el Congreso
- Se abonará un arancel por cada ponencia y autor. Para los trabajos grupales, abonarán inscripción al Congreso cada uno de los integrantes del equipo en forma individual
- Una vez aceptado su resumen, el interesado deberá enviar el trabajo y efectuar el pago del arancel de inscripción al Congreso. No serán incluidos en el programa quienes no hayan hecho efectivo su pago.
- Los trabajos leídos en el Congreso serán evaluados para su publicación por una Comisión de Lectura que seleccionará aquellos que: a) se relacionen con la lengua, la literatura y la cultura italianas, b) se ajusten a la temática del Congreso y c) cumplan con los requisitos de forma solicitados

## **FORMATOS PARA LA PRESENTACIÓN DE TRABAJOS**

Presentación de resumen y del trabajo en extenso

Hoja A4. Tipo de letra: arial. Cuerpo: 12. Párrafo: Interlineado 1,5. Márgenes: superior 3 cm, inferior 2,5 cm, derecho 2,5 cm, izquierdo: 3 cm.

Resumen: Entre 200 y 250 palabras.

Trabajo: Máximo ocho (8) páginas incluyendo notas, bibliografía y anexos.

El resumen y el trabajo deberán contener:

- Encabezamiento del Congreso
- Apellido y nombre del autor/es
- Título del trabajo
- Área temática
- Facultad/Lugar de trabajo del autor/es
- Correo/s electrónico/s del autor/es

Espacio joven:

Se invita a participar en esta categoría a quienes se inician en la docencia y en la investigación.

Los interesados deberán especificar que desean ser incluidos en este espacio en el encabezamiento del resumen, del trabajo y en la ficha de inscripción. Seguirán las normas para la presentación solicitadas. El arancel de inscripción corresponde a miembro expositor.

Plazo para la recepción de los trabajos:

Presentación de abstracts

Hasta el 31 de mayo de 2012 Presentación de trabajos completos

Hasta el 31 de julio de 2012

El resumen y los trabajos se enviarán por correo electrónico a la dirección:

congresoaddilli2012@gmail.com, [congresoaddilli2012@yahoo.com.ar](mailto:congresoaddilli2012@yahoo.com.ar)

Aranceles: Hasta el 31 de julio  
Categorías  
Expositor. Socio ADILLI \$ 220  
Expositor. No Socio ADILLI \$ 280  
Expositor. Estudiante \$ 140  
Expositores extranjeros no latinoamericanos \$ 600  
Asistente. Socio ADILLI \$ 120  
Asistente. No Socio ADILLI \$ 140  
Asistente. Estudiante Sin cargo  
Aranceles a partir del 1° de agosto con reajustes:

**Modalidades de pago:**

- Mediante depósito o transferencia a la siguiente cuenta: Titulares: Olivia Castiglia y Paula Riva N° de cuenta: 003/510756/3 Tipo: Caja de Ahorro Banco: Banco de la Provincia de Buenos aires Suc: 040006 Código sucursal: 04006 CBU: 0140006903400651075632

Quienes optan por esta modalidad deberán enviar una copia escaneada, vía correo electrónico, del comprobante de depósito, a los fines de una CORRECTA imputación del mismo. El correo debe ser a la siguiente cuenta de correo: depositoscongresoadilli2012@gmail.com  
El importe depósito SERÁ ACREDITADO UNA VEZ QUE SE HAYA CUMPLIMENTADO lo solicitado anteriormente.  
Conserve y traiga a Buenos Aires el comprobante electrónico o el emitido por el Banco.  
Es indispensable que se envíe esta información para cumplimentar correctamente la inscripción.

- Personalmente, en el momento de la acreditación en el Congreso, según aranceles del segundo cuadro.